

大清光緒三十一年九月初九日共三張

本館開設上海三馬路即漢口路第十八號門牌德律風一千五百九十六號蘇州杭州漢口揚州鎮江南京溫州一應大埠均設有分館以便就近購取

申報

論前一百字起碼多則以十字遞加每行每字暫取洋銀一分後幅長行二百字起碼短行五十字起碼多則均以十字遞加第一日每字五釐第二日至第七日每字三釐第八日以後每字二釐半

西歷一千九百零六年十月廿六號禮拜五

上海每份售大洋一分四釐 號一十四零千二萬一第 外埠照加郵費

本館代辦 振捐誌要
本館代辦 振捐誌要 白
大清光緒三十一年九月初九日共三張
本館代辦 振捐誌要 白
大清光緒三十一年九月初九日共三張

蘇路股東用某堂某記餐館
凡有實姓名方合被選茲特通融辦理凡欲選舉某堂某記餐館者請於九月十日以前將姓名送到本館以便彙轉各股東公議此佈

二星紙烟公司招工廣告
啓者本公司添招熟悉捲烟機器工匠數名其人或能看車或能修機必法確有經驗者請於九月十日以前前來試用如願就聘者請向本公司面議可也

華章造紙有限公司啓
本局所造上上建興牌毛筆精細光滑無不稱心求其售價廉宜所共知今華九月十五日已起本局自行將舊牌更換新牌外凡已購舊牌者請於九月十五日以前前來換領此佈

上海華成經保火險有限公司招股廣告
南市亦漸推廣內地火險不如租界外故保費加昂今同人於南市設立華成火險有限公司專保本埠城廂內外南北市房家具行棧貨物船隻火險等項資本定為十萬兩分作五萬股每股銀兩先收五成餘俟生意推廣再續收現由發起人等共認股銀十七萬兩實收銀一萬六千股計銀八萬兩特行登報廣告如有同志願與股者請速至四馬路華成火險有限公司面議或函寄亦可此佈

蘇省鐵路公司股東大會
本公司正式會議則應刊布各股東並登報各事茲因本公司一切事宜均經董事會決議在案所有股東應行收發之各項票據均經董事會決議在案所有股東應行收發之各項票據均經董事會決議在案

蘇省鐵路公司招股廣告
本公司定於九月十日特開股東大會公舉董事并查賬人爲特通告遠處股東務乞先期來滬各股東應期到會請帶本公司收股據作爲入塲憑證本會所在胡家宅路

中國圖書有限公司通告
本公司定於九月十日特開股東大會公舉董事并查賬人爲特通告遠處股東務乞先期來滬各股東應期到會請帶本公司收股據作爲入塲憑證本會所在胡家宅路

信用銀行招股
本銀行係收股份有限公司招股章程呈請商部註冊一切均遵商律辦理資本定為五百萬元分作五萬股每股銀一百元現已先收股銀一百元其餘四百元分作四期收足第一期收銀一百元第二期收銀一百元第三期收銀一百元第四期收銀一百元

江蘇學務總會全體會員公鑑
本會因學務繁雜前經呈請商部註冊一切均遵商律辦理資本定為五百萬元分作五萬股每股銀一百元現已先收股銀一百元其餘四百元分作四期收足第一期收銀一百元第二期收銀一百元第三期收銀一百元第四期收銀一百元

仁大衣莊
本莊自印原常皮棉大單租細衣服其價廉物美出賃出租定辦軍營衣履價廉物美上海三馬路石路口382號

蘇省鐵路公司招股廣告
本公司定於九月十日特開股東大會公舉董事并查賬人爲特通告遠處股東務乞先期來滬各股東應期到會請帶本公司收股據作爲入塲憑證本會所在胡家宅路

商辦金陵自來水有限公司續招股份各埠經收股銀處廣告

握再請擴充茲經工部詳加考究謂此項製冰公司利源豐厚發成立辦總宜移新
 兩共六十萬兩之數限十一月底截止俾竟全工現因入股頗形踴躍款項已有成數所
 繳銀掣取收條爲憑 蘇州裕大莊 曹萬豐紗緞莊 上海厚大莊 南順泰洋行
 莊 開泰棧內王鑒臣 法界臨平里公和裕 大馬路勸業場 四川路日新洋行
 裕莊 鎮江道生莊 順康莊 揚州復茂莊 益和莊 泰興盛莊 描金巷張漢
 銘 清江衡豐莊 天津恆利金店 漢口益大莊 蕪湖廣源莊 大通匯源長莊

電傳 上諭 ○九月初七日奉

上諭光祿寺奏請簡署卿缺一摺光祿寺卿著左孝同兼署欽此
同日奉

上諭巡警部奏援案請賞外城粥廠粟米開單呈覽一摺現在節屆寒令貧民生計惟艱所屬玉泉菴育嬰堂普善堂磚塔胡同圓通觀梁家園各粥廠每日共需米二百四十石加恩照數賞給自十月初一日起由該部咨戶札倉給放務當派委妥員督同紳士核實散放毋任侵漁單併發餘依議另片奏請賞崇善堂等處米石等語崇善堂等處收養貧民人數較多米石不敷支放加恩著照所請所有崇善堂悅生堂同德堂從德堂各賞給粟米三百石南海會寺具善暖廠清真粥廠各賞給粟米一百五十石以惠窮黎仍著俟各處教養局開辦後另行變通辦理欽此 初八日奉上諭巡警部左丞著錢能訓補授裕厚著補授巡警部右丞巡警部左叅議著劉彭年補授吳廷燮著補授巡警部右叅議欽此

論立憲預備之最要

錄第九期東方雜誌

自七月十三日立憲之詔旨既下。滬上諸報咸有發揮推繹之文。

或籌預備之基。或論實行之法。或責難於官吏。或貢議於國民。崇論閎議。詳矣備矣。顧本報尙有不得已於言者。夫天下之事。未有有果而無因者。亦未有有因而無果者。因果相成。而天演之用形焉。各國之立憲也。皆先有主動於立憲之始者。磅礴鬱積。蓄之數十年。而憲政始立。然則憲政之立。不過爲此數十年所造之因。結其果而已。是故法之憲法。非成於爹亞監國之日也。美之憲法。非成於華盛頓定鼎之日也。德之憲法。非成於聯邦制定之時也。日本之憲法。非成於告廟誓衆之日也。卽英倫憲章淵源最古。號稱習慣。彼其自盎格魯撒遜民族入主以來。千餘年間。所以休養而生息之者。固已久矣。獨我國前無所承。一千餘年國民。渺不知立憲爲何事。而渙號之頒。恩出自上。斯眞五洲萬國所絕無而僅有者也。然則各國之所謂果者。在我國則反爲因矣。因果既殊。則所以變通措置之方。亦必有迥殊於他國者。斯固勢之所必然者也。

經收股銀處廣告

本公司奉准開辦以來，蒙各界踴躍認購，不勝感荷。茲為便利起見，特在廣州城內設立經收股銀處，凡欲認購者，請逕向該處接洽可也。

一、氣呵成，免致有誤。
二、周折是以本公司董事等議定於八月初一起再招集股份三十萬。
三、器水管廠基業經分別購定，以期妥速籌款入股諸君之望，有志附股者，請至經收處接洽。
四、海城內入慶餘、裕大莊、源豐盛莊、源豐潤豐號、元興莊、泰順合、後馬路、生昌莊、晉源莊、李光瑜、黃善源莊、庚源祥莊、汪南卿、許善詩、同啓。

創辦入 李光瑜 黃善源 庚源祥 汪南卿 許善詩
贊成人 勞敬修 馬鶴年 江益甫

同啓

必宜廢罷與滿漢之必宜融合也。使者悉仍其舊而徒朝增一局夕併一職。經緯萬端。纖悉必具。其於憲政之行。曾無絲毫之效用耳。宦寺之害。歷史盡之。我朝家法森嚴。官府一體。宮庭督御。不過供奔走洒掃之勞。夫何敢干預政權。自投天網。顧其原理。與其情勢。則真與憲政有不能並立者。往者秀水陶勤肅公督粵時。曾上疏痛陳其弊。請立予革除。以蘇千禩之疾。其時當回鑾伊始。百事草創。未及施行。議者惜之。夫宦寺之爲禍。三尺童子猶能言之。而英君諳辟。顧隱忍而不能決去者。祇以人主九重端拱。臣民隔絕。秘密尊嚴。不欲雇用僕隸。使天下之人得望見顏色耳。今者兩宮仁聖。獨仰天斷。不惜舉二千午中一人所獨據神聖。不可侵犯之權。與天下共之矣。豈其獨斬此區區而不掃蕩革除。以滌此萬古冊書之污點也。往者曾下明詔。弛滿漢通婚之禁矣。未幾而京外滿蒙大員之缺。且間用漢員充補矣。若是乎滿漢之見。已悉破除。而可以訴合無間矣。乎曰。未也。從來兩民族並處。無論若何親睦。決無終古不相爭者。斯實天演之質力使然。非人力之所能爲也。欲弭其爭。先合其族。歐洲諸國近紀已來。日臻強盛。而與國則退然獨後者。則以與國本族與匈牙利族利害衝突之故。滿漢之始爲一族。與否。書缺有間。莫可詳稽。要之上古之初。決當同出一本。其性情形體。猶可取證。非如與匈之爲高加索蒙古利亞兩種。黃白各異。原無可合之理也。況中外一家。逾二百年。滿人之言。語風俗。其同化於漢族也久矣。又何必分此無謂之畛域。以伏他日鬬牆之萌蘖乎。魏孝文之變法也。俾代北舊人悉從漢姓。隋唐之間。封侯伯。躡將相者。半拓跋之裔也。謂宜參酌變通。令滿洲諸族以其本姓之首一字爲姓。罷除旗檔。使咸十著俾天下曉然知聖意之所在。而油然而生其同舟共濟之心。則彼滿人之倡強滿弱。漢與漢人之倡革命排滿者。庶無所伸其喙。而憲政之本原可以立矣。

本館接南北兩軍初七日會操情形專

電

初八日辰刻到

今所謂預備之最急者曰改革官制也曰強迫教育也夫官制之於憲政精深複雜其關係之重要人人知之朝廷設局討議論思獻納自必有以甄羣言而擇至善顧其中有根本之根本焉則宦寺之

因北軍疑兵趨事中央故也 北軍旋由南新莊東將南軍左翼包圍午後一點鐘兩軍停戰(續)

本館接秋操事畢專電

初八日酉刻到

彰德專電云初八日十點鐘袁鐵兩大臣在府城外小張村舉行閱兵典禮 一點鐘 大宴兩軍將佐及中外隨觀人員秋操事畢(東)

西報紀南北軍會操陣勢

○初七日彰德府電云今日南北兩軍各陣列隊會戰昨日敵軍逼近時北軍左翼雖已獲勝復受困收隊今早南軍進攻北軍本營於彰德府之南五英里北軍因被逼退後惟旋經一翼奮力還攻陣勢復變攻軍反為包抄兩軍相隔僅數百步觀操者皆立於土崗俯視兩軍交戰之勢兩軍進退之法迥不猶人官員及游客皆攜帶照相器具將軍行次序細攝一影直督袁世凱策騎馳騁於平地以觀兩軍之戰陣此次直督訓練之兵人皆稱之北軍步兵實為敵軍之勁敵以其訓練既精而軍儲又充足也譯字林報

各國觀操人員銜名

北京

○此次河南南北軍秋

操政府特允准外國武官往觀各國均額限三人今將各觀操員姓名開列於左 (義國) 盧嘎 使館衛隊海軍游擊 儒杜 海軍都司醫官 孟洛義 海軍守備(美國) 柯里福 使館衛隊統帶

連那得 武隨員 黎福思 武隨員(俄國) 倭國羅 武職委員總管處副將 羅蒼諸 總管處副將 樊那司 總管處都司

(日本國) 松川敏胤 參謀本部部長陸軍少將 青木宣純 使館附武官 兵大佐 柚原完藏 駐屯軍參謀步兵少佐(比國)

吳德斯 使館衛隊武官 石謀克 使館衛隊武官 岳博斯 繙譯官(和蘭國) 魏南思 駐京衛隊統帶 羅具勝 武官 雷

滿 衛隊醫官(德國) 佛布雷 駐華隊統帶參將 科雷阿 武參贊游擊 平達 都司(奧國) 福履格 衛隊統帶遊擊 達尼

武隨員參謀處遊擊 司脫達 參謀處守備(法國) 伯利索 使署武隨員守備 那佛尼 第十六隊屬地步軍統帶副辦 古

魯德 駐華中軍參謀長守備(英國) 華待士 駐津提督軍門 柏來樂 軍務參謀參將 德誰時 營務處游擊(閩)

紀袁鐵兩大臣閱兵隨員

京師

○秋操閱兵大

臣袁宮保鐵尙書於初一日請 訓初三日黎明由北京西直門乘火車馳赴河南彰德府并帶隨員八人茲錄其銜名於左

練兵處文案二品銜記名道等翊清 二品銜候選道裴晉著 軍機處存記二品銜直隸候補道阮忠樞 軍機處存記二品銜直隸

候補道劉燕翼 練兵處法律科監督候補知府丁士源 四品銜直隸候補直隸州知州劉寶泰 咨調直隸差遣直隸州用山東候補通判相國治 直隸州用准補直隸饒陽縣知縣張一塵(昌)

各國武員及訪員抵彰德

京師

○初三日晨各

國觀操武員及各國報館特派觀操員均由北京西車站乘專車抵彰德計報館特派觀操者有日本六員英國四員德國四員奧國二員(聞)

紀北軍第一鎮暫編營官銜名

○統制官

曹錕○參謀官王廷楨 羅鴻魁 ○步隊一協統領官周符麟 參軍官德恩 一標統帶官定助 二標統帶官札拉芬○步隊第

二協統領官李奎元 參軍官郝春田 三標統帶官李煥章 四標統帶官尙助○馬隊第一標統帶孟效曾 一營原有管帶官張

榮科 二營原有管帶官郝義 三營暫充管帶官文華○砲隊第一標統帶 褚其祥 一營原有管帶官朱朝濱 二營原有管帶

官張瑩 三營暫充管帶官興壽○工程營管帶官龔廣益○衛生隊隊官穆斯哈(合)

紀北軍第一鎮軍隊區分

○獨立馬隊○馬

隊第一標(少一隊) 前衛○司令官步隊第一協統領官周符麟 步隊第一標 馬隊第一標之一大排 砲隊第一營之一隊

衛生隊半隊 左側衛○司令官步隊第二協統領官李奎元 步隊第三標 砲隊第三營(附馬兵一小排) 本隊(按行軍次序) 總司令部 步隊第二標馬兵一小排 砲隊第一標(少第三營

及小一隊) 步隊第四標 工程隊第一營 衛生隊半隊 ○輜重第一梯隊(分層列隊其形如梯也) 槍子隊三隊 砲彈隊 二隊 醫藥隊六隊 電線隊一隊○輜重第二梯隊 橋梁隊 糧餉隊 馬廠(合)

○警部左堂統將軍此

次奏准隨袁宮保前往河南觀操已於初一日乘火車先赴大津然後往汴隨帶委員舒鴻儀林炳華秦望瀾等五人

美公使報告中國排外之日盛

京師

○神戶西

報載華盛頓電云駐北京美公使柔克義將中國不靖情形報告美政府並云中國排外之舉動乃由於日本人挑唆所致惟美公使日前曾將日本人在中國頗有勢力之言極力駁斥謂其失實殊覺前

後異詞 又電云美國政務處報告謂英國傳言中國排外思想日見其盛稅關進款頗受其影響且此等思想之盛由於稅關更章所致聞美國外部大臣羅脫已照會中國謂美人因中國排斥美人致

遭損失特向中國索賠譯文隨報

抵制義商要求開闢無錫商埠

無錫

○近日

義國將與中國商約大臣開議商約呂盛李三大臣聞義國事使所開各款內有藉採辦絲斤為名要索江蘇之無錫作為通商口岸一

事三大臣以無錫地方輪船火車雖經交通究屬內地如開作通商碼頭望碍甚多不如預籌抵制先將該處定為自開口岸或照美日

新約作為蘇州常關之分關以杜別人覬覦之為愈惟事關地方公益因電商蘇撫陳中丞請先預籌對付之策庶能得占先著聞蘇撫

已密札洋務局暨蘇關道等妥議詳復(重)

駁阻德商在博山開設行棧

山東

○德商禮和洋行派令夥友宮守堃鄭永義馬隆基等至山東博山賃住西關外報恩寺迤東李姓房屋張貼報單批發洋油該縣黃大令將宮守堃等招至署中告以博山係屬內地洋商如欲運貨銷售須有稅單為憑今該行既無稅單爾等賃住民房黏貼字號即與私開行棧無異有背約章斷難准行近已將照約駁阻緣由並抄錄報單稟報至省奉院批如稟駁阻札由商務局會同洋務局轉飭知照(呂)

日俄大員訂期會議滿洲鐵路事

○初七日東京電云日俄兩國大臣訂期於四月十一日七號在長春會議滿洲鐵路事宜俄國基爾柯夫親王為領銜大臣譯字林報

滬甯鐵路息借戶部銀兩

北京

○滬甯鐵路因購路需款太鉅總辦唐少川侍郎特向戶部銀行息借銀十二萬兩以所得餘利歸還昨已具摺奏聞奉旨戶部知道(呂)

廣東鐵路收支所存放銀款計數

廣東

○粵省鐵路收支所自七月十一至八月六日所有七堂及商會公司九柱共進單合計銀六萬一千七百餘兩又到期單銀三百萬零五千餘兩息六千六百餘兩又到期未收四十三萬餘兩另香港到期未收四十二萬餘兩其餘未到期共一百五十七萬餘兩由收支所放出省城各號一百一十六萬兩日息七萬兩放出佛山三十萬元放出香港荷蘭銀行二十萬元存現銀五十餘萬兩云(署)

桐城學界教習學生盡行告退之大風潮

安徽

○桐城縣中學堂英文教員胡某於上月念七日在丙班課堂上課時有二班學生數人攔入嬉笑丙班生拒之旋即走出胡乃向丙班生厲聲呵斥以致兩下爭執言語愈激愈謬次日全體學生向總理要求革除數生否則與他學堂客籍教員同時告退桐城縣陳大令聞此情形當即到堂慰留胡某監督史某即擬開除幾名以息其憤詎該堂全體學生不可而師範崇實高等諸學堂學生亦深表同情羣起反對胡教員與他學堂客籍教員遂相率告退於是中學師範高等崇實四學堂一體停課風潮甚急現陳大令與各校總理教習人等均上省赴學務處申白矣(因)

侍御訪詢鎮江查荒阻礙情形

鎮江

○鎮江丹徒縣清查荒田一事係由同鄉京官吳保齡侍御奏請復經江督蘇撫會銜奏復奉旨准行惟現在官紳對於此事各有意見以致動多窒礙業已由侍御函致素所親信之公正紳士訪詢一切(任)

毀城利弊新舊江督確查

鎮江

○富潤公

司擬拆毀舊城改造新北門一事經吳保齡侍御專摺奏請查辦已奉諭旨將原摺抄給新舊兩江總督及江蘇巡撫閱看著即確切查明有無窒礙妥籌辦理(任)

江督不以現任知縣總理船會為然

鎮江

湘省各船幫具稟江督謂在南京下關設立長江上游總會并公舉龍令璋總理其事乞代咨部等因江督以龍令璋現任江甯知縣未便干與船會即行批斥不准并札飭金陵鎮江兩關道會同商務局一諸查明詳核(巧)

議裁桂兵從緩

廣東

○桂省前因庫帑支絀實行裁營減兵不料各府州縣同時遭起水旱偏災致散勇與飢民降匪互相勾結迭肇變端署粵督岑雲帥得悉情形當即電商桂撫林贊帥除已裁遣者毋庸議外擬於議裁而尚未遣散者仍行留用以定軍心贊帥復電亦主是議(呂)

擬電飭各省辦理水巡警

北京

○前奉諭旨

普設警察業經通行咨照各省在案近聞警部各堂憲會商邇來長江一帶鹽梟會匪諸多不靖應即電飭各省督撫認真辦理江面警察添設小輪飭令沿江游弋以便巡防而資保衛(呂)

日本領事抗議美人排日之舉動

○初七日東京電云日本報章論嘉禮福尼亞省排日一事頗為持平駐舊金山日本領事已再行文美官抗議並指明美人目前之舉動既見其度量之狹狹日本人素知自愛今乃遭此實為大辱該領事復謂日本人所設酒食店肆美人相戒不往應請美官加以保護云

英國議院開會情形

○初七日倫敦電云今日議院重開會議各部院大臣皆到會有婦女三十人要求選舉權直入議事之中央以示威勢警察當即到場彈壓叱令一一退去各婦人向力爭疾呼云下議院所提議者為何選舉及貿易爭端條件兩款上議院所議者則為教育條件

法將有事於摩洛哥

○初六日柏林電云泰晤士報及法國報章皆力勸法國在摩洛哥預備戰事德則作壁上觀並無動靜

古巴亂事餘聞

○東報載舊金山電云古巴有名銀行家薛爾維茲以素表同情於革命黨聞於時現因革命黨事敗以致銀行倒閉傳言彼曾以十兆元暗助革命黨云總督馬根已為各黨所推戴至總司令官瑪斯敦事召回美之原因蓋恐亂黨將其謀害美總統特調之回國以免不測

前俄國國民院會長不見容於政府

○神戶西報載倫敦電云前俄國國民院會長默羅姆欽夫已被驅逐出莫斯科境警察在該城內搜得炸彈藥甚多譯字林報

教皇患病

○初七日柏林電云羅馬教皇患病其勢尚輕

美國財政大臣辭職

○初七日柏林電云美國財政部大臣沙君已辭職繼其任者為郵政司柯脫岳君

英國編立新艦隊

○初七日柏林電云英國海軍部擬編設本國艦隊以備戰時之用初八日倫敦電云英國海軍部決定另立一艦隊名曰本國艦隊設本營於希亞納斯地方該艦隊以兵艦之入預備軍者編列而成英華南海各艦隊地中海艦隊大西洋艦隊預備軍艦隊各軍艦分泊之處皆須更改以便增添本國艦隊之水兵軍艦皆不裁減兵士皆不遣回軍營所有職員水兵皆不更改至應行更章者亦應行之以漸以竟云

法國新內閣成立 ○初七日柏林電云法國新首相克萊蒙梭已將新內閣組織完備外務部大臣一缺確已由前任駐華公使畢初補授聞彼與德國頗有感情法京各報之觀新內閣各有所見畢至簡授陸軍部大臣一缺亦皆以為得人云
奧國新聞外務部大臣 ○文匯報云駐羅馬奧國公使愛倫塞爾男爵已奉命前往奧國外務部大臣兼前大臣因高羅利斯伯爵已辭職故也譯字林報

中英大藥房售經乃安戒烟藥片並不用煙嗎啡廣告

鴉片限禁十年戒盡所謂茫茫煙海始放曙光於是滙上一區相率而售戒烟藥者幾於自種其中熱心慈世者未必無人然談一法即生一弊而利者清遠以明其利之不便入藥中以毒天下嗟乎嗟乎同胞何辜不死於烟即死於藥唐君乃安醫生漸之名士也前年充北洋海軍總醫官嘗查商界久欽隆名今應本藥房之聘寄底滙上賣黃種之錢念黑海之終倫特製戒烟藥片名之曰乃安戒烟藥片取價甚廉收效甚速自此藥出現而販藉以爲業已數百計實爲對烟之第一妙品所恨市上賣藥之家抱薪而救火搜井而下石以嗎啡毒我同胞時製有化驗嗎啡之藥各種戒烟藥均可當場提取真偽立分俾若輩無所用其伎倆蓋先生之德彌熱本藥房維國民分子之義而并暨先生之一片婆心用是不惜工本虔誠修合爲嗜烟諸君造一絕大航凡我同胞請嘗試之

長發棧遷移廣告

帖僞相招接務祈 貴客認明本棧招帖以免誤悞本棧開設上海多年歷蒙 官商惠顧本無須重言而申明館近有新長發棧及祥發棧難保不混淆音義魚目混珠特刊此開

起死回生

可設無此君登報何從知有先生哉竊念登報利益有如是者故此老身效顰首則藉表良圖之大德匪則使抱病者知先生之所在也粵東香山韋周氏韋男乖現謹啓

華章造紙公司告白

本坊向在上海虹口中虹橋堍開張歷有數十餘年專染綢綾緞絹還覆衣片胰洗字袖冬夏布疋青藍紅綠

九
大
染
坊
聲
明

本坊向在上海虹口中虹橋堍開張歷有數十餘年專染綢綾緞絹還覆衣片胰洗字軸冬夏布疋青藍紅綠時樣印花各色鮮明一應俱全採辦上上顏料特請名司加工督染不惜重資精美無比現因本坊加設老字於月內為始貨真價實童叟無欺特此廣告

老九大主人謹啓

1907

欽命一品銜賞戴花翎江南分巡蘇松太兵備道瑞

爲下歐美各國之文明者導源於希臘當前此二千餘年之政

小腸疝氣除神藥

此膏貼之立覺陰囊縮小氣喘脹消極至兩天包能除根屢試屢驗百發百中倘年久根深宜貼正神男藥力大而取效愈速矣每張正號一元副號六角○外有第一神效疝氣丸每大盒二元小盒一元倘每貼內服十年二十年之老症愈後可保永不再發誠治疝氣之神藥也○假冒其多購者認明○廣東時恆德堂分上海英大馬路萬康藥舖對門德仁里內石庫門函購信力自給

京都天寶齋
參鹿茸
海狗腎
扶陽種子行慶丸

本草云海狗腎一物名曰恒陽其性大爲快陽益腎養精堅固一切諸虛不損五勞七傷夢遺滑精腰膝骨痛四肢乏力服則立驗本齋獨秘良方用真正吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補食品

上藥君等佐使相配製成惟藥性和平不燥不熱四時可
薄弱爲強此乃本齋獨得秘寶非他家大言欺人毫無實
因十分靈驗故鐵第一絕非是誇口矣每料雙料廿兩三
酒如購十瓶照市九扣○壯陽煖腎種子膏每張一元○

頭彩一萬五千元 本局奉兩廣督部堂岑 奏准開辦第四會額設票一萬五千張自一百零一號起至一萬五千一百號止九月十二日開彩分局設在上海南市竹行碼頭後街得彩紅票如無本分局給發圖章者不得領取彩銀因無票根可查也此佈

九月十三日開彩

扶陽第一海狗腎每條洋六元功勝 茸十倍 遠原函購託郵政局最妥信局順方作弊

服專治男子陽痿不舉舉而不固既舉未久或精清如水精冷如水或未交精先洩洩而不射雖年暫壯作此服之服之

際可比常服補名門益丹田開胃煖脾活絡壯商培元固本養精烏鬚黑髮返老還童節戒延年多子多壽此丸扶陽種子

十六元每兩雙料二元單料減半 另有始創秘製一茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒大瓶四元中瓶兩元功效同上

扶陽第一海狗腎每條洋六元功勝 茸十倍 遠原函購託郵政局最妥信局順方作弊

16602

1916

眞人參鹿茸海狗精壯陽種子如意酒
培元固本神驗莫敵

本堂藏海狗腎功補生精補腎賜隔益第一
弱之症服之立愈夫海狗腎功力已如此之大況
其精乎本堂不惜工本煉取海狗腎之精液佐以
滋補上品製煉成酒其力大其效速其補更峻凡
陽痿不舉未交先洩舉不堅久見色即流夢遺滑
精等症服之立見奇效

精烟客面黑肌瘦四肢乏力諸虛百損五勞七傷等症服之立愈最奇者雖白髮老翁極虛弱之身服之只須畧飲一杯即覺一道補氣直透丹田頃刻覺精神煥發如芝朮海狗精之力也況少年飲之其精力陽氣之強壯不言可知且藥性和平絕非霸烈燥熱之品常服多子多壽百病不生補命門暖丹田益氣血強筋骨開胃健脾培元固本有返老還童烏鬚黑髮之功因此酒神效萬分敢稱第一絕非誇口也○大瓶四元小瓶二元雙料加倍○效更速外套鐵盒寄萬里不碎如購十瓶照市九扣○另有參茸芝朮海狗精壯陽種子如意丸每料廿兩三十六元單料減半○外貼暖腎壯陽種子膏尤妙每張一元二角○調經夢能丹每料八元專治婦人百病效若仙丹
廣東彭壽 舖分上海英大馬路小某場西朝北博德泰里第二弄

耳聾治知
僕年未五旬兩耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦厭每謁見大憲諸多不便今幸友人指示英大馬路萬康藥園對門德仁里內廣東恆德堂精製耳聾奇藥靈驗無比僕聞其言將信將疑親至該堂先購耳聾丸一元服之覺有畧效若人再購六元服之三十餘日果得全愈功德欽佩乞登報伸謝
補同知杜承恩白
廣上海遠署南首江蘇候
乙3934

產房皮地賣出
今有法界實昌路第四十一號房一宅計房四間六個內有冷熱水房具磁浴缸俱全外有花園拍球場馬路並地有花五畝五分又地皮一塊計三畝九分此地約離寶昌路九百尺又地皮約離寶昌路二百八十五尺一切細情須問小行便知此佈
意德律師行啓
033

單關單提失遺
此為應紙特此聲明
利泰昌告白
4067

票庄失遺
今遺失中興號第二江票一紙號碼九百零九號此票已作廢勿收用此佈
白通源成告
4078

所賣販琴風原中興開新
多發局傷十弄莊便仕應修山散
少本即損四愛會宜商精理葉店
光店帶兩號而館請賜細洋製專
顧面修特號近後至顧樂琴造賣
謝或郵區第口者諸凡音日
乙則收區六錢格學音琴本
4068

明聲店盤
今因十六舖內景乾泰鞋舖店自願央所
登本號東理等務向
永裕源號啓
4088

房藥大法中
西山設分
顧引種其艾一粉藥內紀本
諸格黃藥羅應香酒發家藥房
上海林醫十生全香藥發售今
中諸生種生並藥各樓房今
法請電種生並藥各樓房今
大就氣天及醫腦照散國首再
藥購鐵戒燕汁中像膏名源分
房大藥等烟生療一器丹藥和
易購藥西丸良肺例具香降設
謹可省九藥藥發料廣清江
啓也賜推八等行料城內

丹寶至金千香四
痛止刻頃 痛心胃肝
老上人每根七忍遠肝佐香
益洋雷雷不不速近和以真
三三三三三三三三三三三三
堂馬馬馬馬馬馬馬馬馬馬
東東東東東東東東東東東東

賣拍一拜禮
行洋和瑞
不該各九等拍新點日准
計處客點貨賣關半下于
乙4075此閱前禮上古碼鐘午十二
佈看往請午玩頭在二

賣拍一拜禮
佈期寸至四寸至餘棧在下准
聞務十八至十二至七箱拍午於
850 處請四寸至十二至七箱拍午於
4050 面而各客寸至十二至七箱拍午於
此特客寸至十二至七箱拍午於

賣拍一拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍論奉
照得本捕房充公各物
于光緒三十一年二月十八
月二起至三十一年二月十八
項充公之衣物定於本銅
錫器什物在禮拜二上午
十點鐘起在禮拜二上午
十點鐘起在禮拜二上午
拍賣此佈
法捕房告白
4080

賣拍二拜禮
行和瑞
此當計貨洋公拍關謹午三准
佈出付拍等廣食賣棧在午日於
乙4076清現後不雜米充房新點下十

賣拍二拜禮
行洋和瑞
特小最鐘餘糖拍商濱鐘日准
此輪時務件等賣華同在下午
佈前碼請屆貨冰華春浦月
聞往頭駕共一糖開東二點
面同臨二黃平棧張點
拍珍美點千白棧招家半

散肌生毒拔珠珍
路分處藥極去痰久淋腫精
售東藥速腐上不收滴爛頭
上老瓶更止立清爛破瘡
洋五外痛能功爛破瘡
三三三三三三三三三三三三
馬堂○要皮毒經肉血戶瘡

賣拍六拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍六拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍六拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍六拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍六拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍六拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

堂錫永紹浙
會請降屆我全前上敬常十於
聖期同台演帝協年二九
帝香早凡戲座天恭日

賣拍五拜禮
行美庫師意晉
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍五拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍五拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍五拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍五拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍五拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

賣拍六拜禮
行洋和瑞
即年三十治同自創始
年四十七百八十一

園茶桂丹
戲好演合角名煩特夜九初月九
馮劉小小小孫夏夏夏張小謝李
志培子連保菊月月月順保雲祥
奎山和生仙華無潤李珊奎全麟

園茶仙春
戲好手拿角名等超夜九初月九
劉小汪趙正真龍汪于小一劉小
廷桂笑如芝崔長笑一活陳子福
玉枝優泉車靈勝優樓猴風仙奎

園茶桂春
戲好手拿兩角名煩特夜九初月九
沈十二李四戴譚李沈劉靈王
韻春春春月月春韻永芝祥雲
秋旦來燈奎明來秋春草雲芳

處原中宅家胡西路馬四新
姑山京特
蘇陝都請

館名茅頭武文
頭行新全東廣製特
演開吉祥

行洋和瑞
賣拍五拜禮
木窗鐵畫學及沙共地甜到鐘准
器床紗士外生一法酒各在初
什香檯油小國治百蘭海種本
物水檯木帽男雞餘西乃紅行
不香椅房黑女絲箱白司酒拍
計皂生間衣鹽火塔白酒賣
此應廚式椅肉腿油蘭酒新
佈丙536

酒名賣拍
啓三面明定拜二時休不限鐘月啓
馬拍屆銀出百忌酒限在初者
路可時清餘各車價在九禮
元也請有貨箱色屋拍件日拜
芳此至部定限好毡賣洋兩五
洋佈該子須酒酒新行點即
行處到付禮共威到內半本

蕪湖欽關稅務通判梁文啟覆關道稟（爲搜提中飽以濟公需事）

敬稟者竊本年七月二十一日奉 憲台札開本省財政署審當此舉辦新政度支告匱待用孔殷搜提節用良非得已凡在關當差人員暨書吏人等食毛踐土自應激發天良以應公家之急著即另籌集款妥議稟覆等因奉此文啟遵即函知各口委員傳集經制書吏一再切實籌議辦法嗣奉憲台札催並加派委員陳宗壽葉岳書等在關會同迅速妥議稟覆等因即經該員等逐日來關悉心謀畫或調查各口收數或稽核各口度支務使痛減用款藉以湊濟公需節次磋商始能集有成數議定每年解足二七平銀一萬五千兩之譜另繕清摺呈乞鑒核惟值此關稅清減之時搜提萬餘金鉅款無不震驚幸賴憲台主持于上其把持朦混伎倆尙無可施惟恐吏役人等日後或有藉口累及商人則流弊更甚文啟詳查熟計處之核實務在撙節糜費于稅課商販不准累及絲毫三令五申諄諄誥誡月餘以來通盤籌議得以集成此數是否有當理合將進議籌款緣由縷晰稟覆伏乞 批示祇遵

籌定各關口通年遵解銀兩數目 裕溪清弋新庄泥汊金柱東河裕上七口通年約收稅銀五六萬兩按定每萬兩遵解一千四百兩通年約八千兩隨正銀按旬解庫 便商漕港南關北關下關四口稅銀均附便商彙解每年約收稅銀七八千兩按每千兩遵解二百兩通年約解一千五百兩隨正銀按旬解庫以上通年籌定遵解二七曹平銀一萬兩零

籌定各關卡通年裁節銀兩數目 工關簾把總書簽量等通年裁節銀一千五百兩 戶關號戶裁節銀七十兩 出口房總書通年裁節銀一百二十兩 抽單號通年裁節銀二百兩 內河關書清等通年裁節銀一百二十兩 查船房各書辦通年裁節銀一百二十兩 查船兩委員通年裁節銀二百四十兩 北卡委員通年裁節銀二百兩 南卡委員通年裁節銀一百二十兩 北銷委員通年裁節銀一百二十兩 以上通年籌定裁節銀四千餘兩按月勻解每逢下月初五解送大江口稅務委員彙齊解庫 兩共統計通年籌定遵解二七曹平銀一萬五千餘兩

關道馮批 稟摺均悉仰候稟陳撫憲核示先由該伴通飭如摺辦理自九月初一日起一律批解道庫存儲彙解所最要者不得因此樽節用費輒于商販稅課暗累絲毫倘敢違一經查出委員撤差書役革究重罰務令傾家以昭炯戒決不姑寬並即諄諄曉諭三令五申該伴隨時嚴密訪察毋稍徇隱切切清摺附摺內加批抄粘並發（起）

蘇省官事 ○日昨蘇藩牌示云吳縣知縣汪慰現保升遺缺查有代理常熟縣正任寶山縣知縣金元耀堪以調補 又示照得吳江縣知縣方道濟因病出缺查有曾任繁缺應補班知縣劉有光堪以酌補 裁撤病商捐卡 錢江 ○三江營新設捐卡查驗來什貨件需

索願其現經關道榮觀稟訪悉情形飭令趕即裁撤（巧）

查覆局委挾妓飲酒案 廣州 ○善後局委員陳令繼曾童守鳳池李縣丞葆麟伍令秉誠因飲花酒携妓被控一案已紀前報現聞此案由大吏特委諸令光宗查辦緒奉札密查有妓名章仔係陳老大携之上岸初住大巷口後即遷回公館是陳令携妓已無疑義李縣丞葆麟家本寒素自得差後揮霍異常且查有商店餽送乾修情事至童守伍令與陳令誼屬同鄉且曾同寓居住時有往來雖飲花酒一事查無確據究屬失於檢束聞已據實稟覆矣（署）

批准承買甬郡試院 甬郡 ○甬郡試院前由紳士稟准當道估價變賣充作建造中學堂經費茲有郡紳林松唐願出巨款稟請承買即奉甯府批示云郡城試院稟准變價迄今日久承買者僅出洋二萬二千元今該紳獨願出洋二萬七千元分作兩次呈繳具見慷慨急公殊堪嘉許自應就此定議仰郵縣立即會同將四址丈量明確核計畝分繪圖釘界先行通詳立案以便給給繳款其餘過戶輸糧一切事宜並由該縣查照定章分別辦理具復（具）

補紀石門縣庫書短勒權價情形 嘉興 ○石門征收錢糧洋價向例照市自上年冬迄今庫書及錢糧店竟將庫價每元勒索一百文（嘉屬七邑）石門有錢糧店名目）庫書不察上控奉批征糧洋價不得稍有抑勒、論人因於六月將該店書查完繳庫庫書仍執短勒鄉人知難與敵礙難完清有不忿者仍帶錢回轉待至七月終鄉民以無可再欠相約多人赴縣稟請該書吏等恐人多勢盛預先稟稟縣主密傳水陸勇兵及差役等散佈衙署內外是日鄉老百姓百餘人赴店去完店主謂今日老爺當堂收取爾等如拈香跪求洋價定能照市鄉愚莫測其奸踴躍進署拈香俯伏不料邑尊升堂遽謂鄉民抗糧喝令拿住各差役不分皂白將鄉人拖入班房者數十人復令緊閉頭門在外觀望者胆怯奔逃出外兵役亂拿互相推倒以致各有小傷該役等指出鄉人四名誣爲兇毆各杖責二千板嚴禁半月始放又將在旁觀看之監生張某指爲教唆鄉民抗糧之人著書手心二百下押入班房迄今月餘尚未開釋庫書之勢不亦大爲可畏哉（助）

杭省頭班警察生畢業 杭州 ○杭省西大街警察學堂今春所招速成班一百名現已畢業經總辦袁興初觀察會同督辦顏小夏廉訪考取頭班六十名給發文憑派至上城境內站崗并挑選精壯數名撥入武林軍新營編伍錄用（陳）

皖江中學堂風潮已平 蕪湖 ○蕪湖緒山皖江中學堂上月中旬因監督陳劭吾觀察之公子與某生衝突該堂各教員連相率辭退陳監督在大通書館差次聞信來蕪極力調停並在堂內設筵邀集學界同人請副監督張伯純君回堂商酌一切復經各校後出爲調處事遂獲息刻已照常上課矣（州）

今日尚有本埠及各省新聞均列入第三張閱者注意

德瑞記洋行告白
本行承辦各國洋貨，如呢絨、綢緞、布匹、五金、雜貨等，均係名廠出品，品質優良，價格公道。凡有欲購者，請至本行面議。本行地址：上海英大馬路。電話：二二二二。

善治耳聾
廣東彭壽堂始得異法，專治耳聾耳鳴。凡患此症者，不論新久，服此藥後，立見奇效。本藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精心炮製而成。每瓶售價大洋一元。總發行所：上海英大馬路彭壽堂。

良藥苦口
上海過渡社發起人不少，極妙無靈丸。本藥專治各種疑難雜症，如咳嗽、氣喘、痰多、胸悶等。凡患此症者，服此藥後，立見奇效。本藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精心炮製而成。每瓶售價大洋一元。總發行所：上海英大馬路過渡社。

如有不相信
請看本報告，附送鴉片丸。本藥專治鴉片癮，不論癮大癮小，服此藥後，立見奇效。本藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精心炮製而成。每瓶售價大洋一元。總發行所：上海英大馬路。

瑞豐輪船公司
本公司承辦各埠輪船業務，如上海、寧波、溫州、福州等。船隻寬大，設備齊全，服務周到。凡有欲搭客或運貨者，請至本公司面議。本公司地址：上海英大馬路。

頭品頂戴兵部尚書銜署理兩江總督部堂山東巡撫部院
為諭事：據報山東巡撫部院，現已將該處各項事務，移交與署理兩江總督部堂。凡有欲與該處有關事務者，請至署理兩江總督部堂面議。特此諭事。

欽命二品銜賞戴花翎江南分巡蘇松太兵備道瑞
為諭事：據報江南分巡蘇松太兵備道瑞，現已將該處各項事務，移交與署理兩江總督部堂。凡有欲與該處有關事務者，請至署理兩江總督部堂面議。特此諭事。

鹿頭及對面圓花文內泰康二字
本行承辦各項業務，如買賣、租賃、抵押等。凡有欲與本行有關事務者，請至本行面議。本行地址：上海英大馬路。

上海英大馬路新行金銀洋行
本行承辦各項金銀業務，如買賣、鑄造、修理等。凡有欲與本行有關事務者，請至本行面議。本行地址：上海英大馬路。

新式存單以及相與往來支解簿集
本行承辦各項簿籍業務，如存單、支解簿等。凡有欲與本行有關事務者，請至本行面議。本行地址：上海英大馬路。

巡警總辦搜獲私造彩票 蕪湖同慶公司係由奸商集資開設私做湖北小票兜攬銷售與各省奏明在案之正副票大日由黃觀察親至匯寶正得利兩票行搜出私票甚夥即將店主帶回聽候訊究(九)

創辦松屬內河小輪 松江 ○松屬唐橋泗涇七寶虹橋等處向無小輪行駛茲有某商人集資開設興昌公司購備小輪由該四處來往上海停泊石灰港業於前日開班行駛矣(夕)

萃莊鎮因捐肇爭 松江 ○松郡北鄉萃莊鎮為華樓上三縣交界之地前日華境董事陳某向茶猪各業收取捐錢備充學堂經費對岸婁境武舉人丁某疑其營私入已遂與口角扭毆地保聞信解勸亦被擊傷遂一全投赴華署請驗經程伯棠大令驗明傷痕即備文派差關提詎丁因事不妙竟於翌日鳴鑼聚眾令鎮上茶館肉店等十七家一律罷市以圖抵制故大令於昨日又加派差役馳往彈壓(夕)

西婦自由 福州 ○船政監工法人柏奧鐘之妻與某醫生來往親密柏怒形於色時與口角現其妻已控經福州領事轉請法使斷離其每月薪工分半給妻至改嫁時截止所生一女歸妻撫養亦議定歲貼若干以至十六歲為度云(四)

紅幫自殺 揚州 ○城南門外有紅幫段三者向為馬夫頭目城外各夫皆聽呼喚近來同幫六七八投作夫役因剝削太甚於初四晚將段三謀死經其母報案登時獲犯兩名江都袁大令到場相驗即帶犯研訊錄供詳辦(執)

胞弟弑兄巨案 蘇州 ○蘇州城附近車渡鄉民顧姓兄弟爭奪祖產啟釁將兄用鐵鋤連擊三下立時殞命當經族人偕董保等投長洲縣署稟報縣主蘇大令即於初六日帶同刑件書差下鄉相驗(且)

上海官事 ○製造局總辦張士珩 癸卯進士彰寶 江西鐵路董事知州張念劬 府經歷程楚雄 日本警察畢業生龔肇暄昨日均至道轅拜會稟見 綢捐南卡委員知縣劉有光由蘇公幹回滬稟請銷假 水利局委員知州崔鴻翥稟請續假二天 新委塘橋巡局委員唐正祥稟知初九日到差 新委警察東局委員汪景龍到道稟銷東局長差(宣)

七門兵弁改為警察 ○本埠沿城濠地匪徒混雜時有沿途搶劫情事前提右營周子安參戎具稟提憲請將所轄水陸兩營勇兵改為巡警軍設立學堂挑選精壯兵丁一百名入堂肄習等情已荷提憲批准刻由參戎會同道憲出示曉諭所有本城七門營兵弁目著於即日起改為警察輪流站濠如有匪類搶物及車夫鋪戶有違警章准由巡警軍拘送守府署訊明辦務各嚴密梭巡勿稍懈怠至於刑錢重案仍照章移送上海縣署訊理云昨日參戎傳諭七門兵弁二百名齊赴道轅聽候瑞觀察點驗察看以別去取而資開辦云(嚴)

滬道移商務總會文 ○為移會事本年七月二十一日准蘇州商務局移奉撫憲陳札准商部咨光緒三十二年六月十四日准軍機處抄交出使義國大臣黃奏報赴會日期暨會場大略情形一摺奉 硃批商部知道欽此欽遵到部查原奏內開各國舉行賽會考厥宗旨無非以組織商務為目的萃各國所造之器所產之物羅列其中使人知所考求以為國計民生之用華商均為販售而來詢以製造殊未了然雖收賽會之益擬懇中國遇有各國賽會即由商部行知各省妥辦貨物特選精於製造者帶同前往令與外國貨物互相比較或須求精或須改良庶於會事實獲其益等語本部查近來各省工藝逐漸改良若能於賽會時詳加攷求自能日有進步黃大臣所稱遇有各國賽會特選精於製造者帶同前往一節洵屬振興工藝之要圖相應咨行貴撫查照嗣後遇有各國賽會選派通曉工藝者一二二人前往會場就華商赴賽物品與各國物品互相比較中國之貨何者能暢銷外國之貨何者可模倣詳細考察俾回華後設法提倡以收賽會之益是為至要等因到本部院准此合就札局即便移行遵照辦理毋違等因到局奉此除通飭外合就轉移請查照辦理等因到關准此合就移會為此合移貴總會請煩查照轉致赴會員紳遵辦施行須至移者(勅)

甯海同鄉學會發起 ○本埠甯海學界鄒鼎煥等十四人現擬組織一鎮海同鄉學會藉以聯絡留滬同人為目的而範圍所及如介紹入學以廣後來者求學之路代內地調查各事為內地交通之機關部聞已刊發簡章定期開辦云(望)

論飭防護浚浦標杆 ○滬道瑞觀察前接新關稅務司好君函據稱浚浦總局奈總營造司聲稱測量標杆為浚浦首要之著近來自淞口南石塘砲臺處起迤邐至高昌廟巡對左右止該處沿浦各段測量所立標杆時被當地匪徒盜砍而去且已所失不少實於浚浦要工有碍函請飭縣從嚴諭禁著各該地保責成防護等因到道遵即分札上寶兩縣令飭著各該地保在浚浦工程地段將所立標杆切實防護並飭在各處諭禁盜砍外另行出示曉諭軍民人等一體遵照毋違(尺)

西婦一再酗酒 ○某西婦在蓬路西酒店乘醉擊毀物件被拘已紀本報茲悉該婦係英國人被拘後當由捕房押送英署請究奉判罰洋十元詎釋出後該西婦又乘醉至閱行路胡鬧並將碎石遙擊行人由一百九十八號印捕拘捕房奉飭押候再送英署訊辦(也)

茶博士傷斃兩則 ○英租界四馬路福安茶居茶博士周阿紀前日下午在樓窗收捲遮蓬失足墜樓傷勢甚重經巡捕報告捕房捕頭飭探王阿巧送仁濟醫院求治延至昨早身死由家屬收殮抬往四明公所暫厝○昨報紀一帝春堂信顧阿金在山西路口為馬車碾傷身死茲顧子銀實查悉碾傷者係道勝銀行之馬車投報捕房請為伸冤捕頭飭中西包探帶同銀寶至該行申訴由經理洋人出撫卹洋若干隨即購棺收殮云(孝)

